

egzemplarz bezpłatny



Gminna Biblioteka  
i Dom Kultury  
w Karczmiskach



Gmina  
Karczmiska

# *Dziejopis Karczmiski*

Towarzystwo Rozwoju Ziemi Karczmiskiej  
kwartalnik społeczno-kulturalny.  
Nr 2 (12) 2017, IV rok wydania  
nakład 500 egz.

ISSN 2299-9574  
2/2017





# Fotogaleria

## Półkolonie 2017





## Półkolonie w Karczmiskach

**Zarząd TRZK**

***Kiedy śmieje się dziecko  
- śmieje się cały świat....***

Już po raz kolejny dzieciaki z Gminy Karczmiska miały możliwość uczestnictwa w półkoloniach zorganizowanych przez Towarzystwo Rozwoju Ziemi Karczmiskiej, a współfinansowanych przez Gminę Karczmiska.

Półkolonie tradycyjnie już cieszyły się dużym zainteresowaniem. W szkole było gwaro i wesoło. Dzieciaki z wielkim zaangażowaniem uczestniczyły we wszystkich formach spędzania wolnego

czasu proponowanego im przez opiekunów wycieczek – Agnieszkę Toruńską, Barbarę Goliszek i Katarzynę Kosik. Nad całością czuwała Lidia Adamczyk – Hałas, która również niejednokrotnie stawała się przewodnikiem kolonijnych wycieczek.

Półkoloniści uczestniczyli w wycieczkach do Puław, Nałęczowa, Kazimierza Dolnego i Opola Lubelskiego, Żmijowisk oraz Chodlika, podczas których poznawały naszą Małą Ojczyznę. Niewątpliwą atrakcją półkolonii były również zajęcia plastyczne, sportowe i kulinarne organizowane przez opiekunów. Dużym powodzeniem wśród

półkolonistów cieszyły się również spotkania ze strażakami, pielęgniarką oraz przedstawicielami policji.

W podsumowaniu wycieczki uczestniczyli Pani Elżbieta Seredyn – Zastępca Wójta Gminy i Sławomir Goliszek - inspektor oświaty i kultury. W imieniu Wójta Gminy – Pani Elżbieta Seredyn podziękowała organizatorom za przygotowanie tak atrakcyjnej formy wycieczki.

**Dziękujemy bardzo Gminie Karczmiska oraz wszystkim Darczyńcom, dzięki którym możliwa była realizacja tego projektu.**

W tym numerze m.in. :

### **Samorząd**

- Wyniki wyborów... str. 5
- Kanalizacja... str. 6

### **Oświata**

- Na rajdowym szlaku... str. 9
- Zakończenie roku... str. 10
- Dzień otwartych drzwi... str. 11
- Szkoła Specjalna... str. 13

### **Kultura, Organizacje społeczne**

- 600-lecie Słotwin... str. 15
- 100 lat... str. 15
- Festyn w Zabożu... str. 16

### **Ekologia, zdrowie, sport**

- Malinowe Faktory... str. 17
- Czy bobry lubią bober?... str. 19
- Sportowa Gmina... str. 21

## **Redakcja Dziejopisu**

**zaprasza wszystkich  
zainteresowanych  
do współpracy przy  
kolejnych wydaniach  
naszej gazety.  
Więcej informacji  
pod numerem tel.  
81 828 70 69**

Okładka: Poletko bobu w Karczmiskach

## ***Dziejopis Karczmiski***

### **WYDAWCA:**

Towarzystwo Rozwoju Ziemi Karczmiskiej

### **ADRES REDAKCJI:**

Karczmiska Pierwsze  
ul. Centralna 6, 24-310 Karczmiska  
tel. 81 828 70 69  
e-mail: trzkburo@gmail.com

### **CZŁONKOWIE REDAKCJI:**

Mirosław Hałas, Marek Mokijewski, Ewa Nowaczek,  
Bożena Popiołek, Tomasz Szymczyk

### **SKŁAD I ŁAMANIE TEKSTU:**

Marcin Chojnacki

### **DRUK:**

Zakład Poligraficzny WISŁA  
24-100 Puławy, ul. Dęblińska 6  
tel. 81 886 74 44

*Redakcja zastrzega sobie prawo do redagowania tekstów,  
korekty, dokonywania skrótów oraz obróbki graficznej  
zdjęć.*





**Janusz Goliszek** Wójt Gminy Karczmiska

Mamy środek wakacji i wydawałoby się że czas powinien leniwie upływać. Niestety, chyba tylko dzieci to tak odczuwają (z racji braku lekcji?!). Czas wakacyjny to wzmożone prace polowe przy różnych zbiorach. Truskawki, maliny, porzeczki za chwilę jabłka, chmiel..... no właśnie, a gdzie klasyczne żniwa? To, że zwierząt na podwórku nie uświadczysz tak i zbóż na polu również. Każdy, kto spojrzy na Karczmiska z perspektywy *DEBOWEJ GÓRY* zobaczy zieleń różnych upraw, a nie jak dawniej bywało łąny zbóż... Ale wracając do wakacji, jak co roku Gmina Karczmiska jest organizatorem letniego wypoczynku dla naszych dzieci. Organizujemy wypoczynek wyjazdowy, ale i stacjonarny w postaci półkolonii. Tegoroczna rekrutacja przeszła nasze najsmielsze oczekiwania i wydaje się, że w przyszłym roku musimy przeznaczyć więcej pieniędzy w budżecie gminy na ten cel. Organizacją (kolejny raz) półkolonii zajęło się **Towarzystwo Rozwoju Ziemi Karczmiskiej** w sposób bardzo

Rocznik	2011 (6-latki)	2012 (5-latki)	2013 (4-latki)	2014 (3-latki)
Karczmiska	37	38	33	24
Głusko	6	7	7	6
Słotwiny	4	3	5	3
razem	47	48	45	33

### Mamy następującą liczbę dzieci w poszczególnych rocznikach przypisanych do szkół

profesjonalny. Dziękuję...

Okres letni to również różnego rodzaju ekstremalne sytuacje pogodowe. Gminę Karczmiska do tej pory omijały różnego rodzaju kataklizmy (i oby tak dalej!). Co prawda nasze pola nawiedziły przymrozki, była susza, była również nawałnica powodująca dużą uciążliwość (szczególnie dla mieszkańców przy ul. Wesołej), ale patrząc na obrazki z innych rejonów Polski to te sytuacje są nieporównywalne do nieszczęść jakie napotykają całe miejscowości. Życzyłbym nam wszystkim, aby pogoda była dla nas tak łaskawa jak dotychczas.

Patrząc na bieżącą działalność urzędu... Wśród wielu spraw, pomimo wakacji, przygotowujemy się do organizacji roku szkolnego. Pewne decyzje budzą emocje i w tym roku nie ustrześliśmy się od nich. W organizacji nauczania dużym problemem jest niewielka liczba dzieci zamieszkałych w poszczególnych miejscowościach. Dzieci jest stosunkowo mało i organizacja samodzielnych klas i oddziałów przedszkolnych w Słotwinach czy w Głusku jest bardzo problematyczna. Przytoczę liczby, które bez zbędnego komentarza zobrazują problem.

(tabela powyżej)

Inną kwestią jest organizacja roku szkolnego w myśl nowej

reformy (likwidacja gimnazjum). Nieuniknione są zwolnienia nauczycieli i innych pracowników. Ten proces będzie postępować sukcesywnie przez dwa lata do momentu całkowitego wygaśnięcia nauki w gimnazjum. Będąc w tematyce oświaty godne odnotowania jest to, iż podpisaliśmy umowę na realizację dużego projektu unijnego w ramach którego nasze dzieci bardzo dużo zyskują, ale o tym projekcie szerzej pisze Piotr Długosz – Dyrektor Zespołu Szkół.

W ostatnich dniach lipca w Urzędzie Marszałkowskim został rozstrzygnięty konkurs w ramach PROW na lata 2014 – 2020 *Operacja typu „Gospodarka wodno – ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszaniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii”*. Złożone przez nas trzy projekty zostały pozytywnie ocenione, dwa z nich otrzymały dofinansowanie: **1. Budowa wodociągu o długości 3,69 km z możliwością podłączenia 36 gospodarstw oraz 3 przydomowe oczyszczalnie ścieków w Karczmiskach Drugich obejmująca ulice: Rejtmánówka, Polna, Folwark.**



**Całkowity koszt inwestycji 498.361,22 zł (dofinansowanie 63,63 % kosztów kwalifikowanych).** Rozpoczęliśmy proces wyłonienia wykonawcy. **2. Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków w Gminie Karczmiska – Etap I. Planowane wykonanie 95 szt. przydomowych oczyszczalni ścieków w miejscowościach Karczmiska Pierwsze, Bielsko, Głusko Duże, Głusko Duże Kolonia, Głusko Małe, Wolica, Wolica Kolonia, Chodlik, Uściąż, Uściąż Kolonia. Całkowity koszt inwestycji 1.569.267,75 zł (dofinansowanie 63,63 % kosztów kwalifikowanych).**

Ponadto złożyliśmy wniosek w ramach RPO WL na lata 2014 – 2020 (*wniosek złożony w ramach konkursu nr RPLU.06.04.00-IZ.00-06-001/17. Oś priorytetowa 6 Ochrona środowiska i efektywne wykorzystanie zasobów, Działanie 6.4 Gospodarka wodno-ściekowa*). Projekt dotyczy budowy nowego odcinka sieci kanalizacyjnej o długości 9,319 km i objemie swym zasięgiem część miejscowości Karczmiska Drugie oraz miejscowość Wymysłów. Czekamy na rozstrzygnięcie konkursu.

Mamy pewną trudność (nie tylko my, ale również i inne samorządy) w realizacji inwestycji solarnych (przypomnę, budowa ok. 300 instalacji solarnych w Gminie Karczmiska). W czerwcu

spotkaliśmy się z mieszkańcami gdzie wyjaśnialiśmy opóźnienie (kwestia interpretacji sposobu naliczania podatku VAT) i umówiliśmy się na spotkanie we wrześniu, gdzie do tego czasu powinniśmy uzyskać pełną informację co do realizacji przedsięwzięcia. Już teraz zapraszam na spotkanie. Na zebraniu również podniesiemy sprawę realizacji inwestycji przydomowych oczyszczalni ścieków oraz wodociągu. Zachęcam do zaglądania na stronę internetową Urzędu Gminy. Staramy się na bieżąco informować o sprawach, które nas dotyczą.

Sierpniowe święto bobu (Dni Karczmisk), jakie obchodzimy, nawiązuje do specyficznej tradycji uprawy bobu w naszej miejscowości (w trakcie sadzenia ziemniaków wrzucano pod skibę bób (lokalnie zwany *bobrem*)). Była to roślina stanowiąca ważny składnik wyżywienia dla ludzi i zwierzyny domowej. Nie było pola ziemniaków bez pojedynczo wyrastających łodyg z *bobrem*. Dobrze, że poprzez tego rodzaju imprezę przypominamy sobie o lokalnych zanikających tradycjach, potrawach. Wierzę, że ten szczególny dzień artystycznie zaspokoi nasze oczekiwania i stanowić będzie okazję do prezentacji dorobku Gminy Karczmiska w wielu aspektach... Mam nadzieję, że tegoroczna edycja Święta Bobru (bobu) da mieszkańcom chwilę dobrej zabawy czego z całego serca życzę....

## W sprawie odpadów

*Zbigniew Bochra*

Zgodnie z zapisami ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz.U. z 2016 r. poz. 250, z późn. zm.) właściciele nieruchomości obowiązani są ponosić na rzecz gminy, na terenie której położone są ich nieruchomości, opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Obowiązek ponoszenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi powstaje za każdy miesiąc, w którym na danej nieruchomości zamieszkuje mieszkaniec lub, w przypadku innych podmiotów, za każdy miesiąc, w którym na danej nieruchomości powstały odpady komunalne. Wysokość tej opłaty ustalana jest przez Radę Gminy w oparciu o koszty funkcjonowania całego systemu gospodarowania odpadami na terenie gminy.

Do obowiązków każdego właściciela nieruchomości należy

## WYNIKI wyborów uzupełniających do Rady Gminy Karczmiska w okręgu nr 2

Wybory odbyły się dnia 9 kwietnia 2017 r  
Liczba osób uprawnionych do głosowania – 282  
Liczba osób, które wzięły udział w wyborach – 108  
Frekwencja - 38,3 %

Na poszczególnych kandydatów oddano głosów:  
Piłat Marcin - 30  
Romsicka Grażyna - 33  
Walencik Michał - 44  
Radnym został wybrany Walencik Michał z listy KWW „WSPÓLNA GMINA”.



również utrzymywanie czystości i porządku na danej nieruchomości, m.in. poprzez gromadzenie powstających odpadów w pojemnikach i workach do tego przeznaczonych, zgodnie z obowiązującym Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Karczmiska, a następnie przekazywanie firmie zajmującej się odbiorem i transportem odpadów. Ze względów sanitarnych zgromadzone odpady, niezależnie od ich ilości, winny być przekazywane firmie świadczącej tę usługę zgodnie z ustalonym terminem ich odbioru. Należy zaznaczyć, iż wójt, burmistrz lub prezydent nie mają kompetencji do zniesienia nałożonego ustawowo obowiązku naliczania opłaty za odpady każdym miesiącu zamieszkiwania danej osoby na terenie gminy, nawet wówczas, gdy ilość wytwarzanych odpadów jest nieznaczną.

Podstawą zmniejszenia wysokości ponoszonej opłaty za odpady dla nieruchomości zamieszkałych jest zmiana ilości osób zamieszkujących spowodowana np.: wyjazdem za granicę, zamieszkiwaniem na czas nauki w bursie, na stacji, w akademiku, przeprowadzką poza teren gminy bądź, w przypadku rodzin posiadających troje lub więcej dzieci – uzyskaniem Karty Dużej Rodziny. W każdej z tych sytuacji należy złożyć w Urzędzie Gminy korektę deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Korektę taką należy złożyć również w przypadku np.: narodzin dziecka, powrotu z bursy, stacji, akademika, zamieszkania kolejnej osoby na nieruchomości.

## Kanalizacja w Gminie Karczmiska.

*Katarzyna Socha*

Umowy z UE zobowiązują nas, by wszystkie obszary aglomeracyjne były skanalizowane. Gmina Karczmiska, jak i inne samorządy, sięgała i sięga więc po unijne pieniądze na modernizację, rozbudowę istniejących i budowę całkiem nowych sieci kanalizacyjnych. Sama sieć jednak nie wystarczy, by osiągnąć ustalone efekty ekologiczne, do kanalizacji muszą podłączyć się mieszkańcy.

Gmina Karczmiska posiada aglomerację, której obszar i granice zostały wyznaczone uchwałą nr XXV/436/2012 Sejmiku Województwa Lubelskiego z dnia 18 września 2012 r. W obrębie tejże aglomeracji posiada 33 km wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Karczmiska Pierwsze i Karczmiska Drugie. W najbliższych latach planowana jest budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Karczmiska Drugie oraz Wymysłów.

Zrealizowane inwestycje były współfinansowane ze środków unijnych, a podpisując umowy o dofinansowanie budowy sieci Gmina zobowiązała się do spełnienia wielu warunków m.in. wskaźnika ilości podłączonych gospodarstw domowych do wybudowanej sieci. Jednakże zobowiązania Gminy to nie jedyny argument, dla którego powinniśmy się podłączyć do sieci kanalizacyjnej. Zgodnie z art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2016 r., poz. 250, z późn. zm.) – przyłączenie nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej stanowi obowiązek właścicieli nieruchomości. Art. 10 cytowanej ustawy nakłada karę grzywny za niedopełnienie m.in. obowiązku podłączenia się do kanalizacji, o ile nieruchomość nie jest wyposażona w poprawnie działającą oczyszczalnię ścieków. W związku z powyższym, konieczne staje się wykonanie

podłączenia nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej.

Oprócz obowiązków wynikających z przepisów prawa i umów istnieje wiele korzyści dla właścicieli nieruchomości oraz dla środowiska naturalnego.

Skanalizowanie posesji oznacza dla właściciela koniec kłopotów z przepełnionym szambem, nieprzyjemnymi zapachami i towarzyszącym opróżnianiu szamba oraz pamiętaniu o regularnym zapewnieniu odbioru nieczystości. Podłączając posesję do sieci kanalizacyjnej chronicie Państwo wody gruntowe oraz lokalne rzeki, ponieważ stare, nieszczelne szambo może powodować infiltrację zanieczyszczeń do wód gruntowych. Korzystanie z kanalizacji jest bardziej ekonomiczne dla mieszkańców, pozwala obniżyć koszty związane z odprowadzaniem nieczystości niemal o połowę. Wraz z podłączeniem posesji do kanalizacji sanitarnej podnosi się jej standard, co ma wpływ na wartość nieruchomości i jest jej dodatkowym atutem w przypadku ewentualnej sprzedaży.

Pomimo wielokrotnych apeli do mieszkańców, którym stworzone zostały warunki do podłączenia swoich posesji do istniejącej sieci kanalizacyjnej, wielu nie wywiązało się z ciążącego na nich obowiązku. Po raz kolejny gorąco zachęcamy do wykonywania podłączeń.

Procedura zgłoszenia przyłączenia do sieci kanalizacyjnej w Gminie Karczmiska jest bardzo prosta.

W celu podłączenia nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, konieczne jest:

- uzyskanie warunków technicznych podłączenia do kanalizacji – od Zakładu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Karczmiskach;

- wykonanie projektu budowlanego



go przyłącza nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, w przypadku gdy nie był ujęty w zadaniu gminy;

-wybudowanie przyłącza zgodnie z projektem;

-zawarcie z Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Karczmiskach umowy na odprowadzanie ścieków.

Szczegółowych informacji w zakresie podłączenia nieruchomości

do kanalizacji sanitarnej **udziela** Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Karczmiskach, od poniedziałku do piątku w godzinach od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>, tel.: 81 8287071.

## Spotkanie Wójta Gminy Karczmiska z organizacjami pozarządowymi

W dniu 11 kwietnia 2017 r. Pan Janusz Goliszek – Wójt Gminy spotkał się w Gminnej Bibliotece i Domu Kultury (GBiDK) w Karczmiskach z przedstawicielami organizacji pozarządowych (NGO). Na spotkanie przybyło 25 przedstawicieli organizacji i instytucji z terenu Gminy Karczmiska oraz 30 uczniów Zespołu Szkół w Karczmiskach.

Witając zebranych, Pan Wójt złożył wszystkim najlepsze życzenia z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych. Dalej razem z Panią Elżbietą Seredyn – Zastępcą Wójta i Ewą Nowaczek – Dyrektorką Gminnej Biblioteki i Domu Kultury w Karczmiskach wręczyli nagrody i upominki w ogłoszonym konkursie plastycznym pt. „Moja kartka Wielkanocna”. Na konkurs wpłynęły 73 prace, a Jury powołane przez Dyrektora GBiDK oceniało prace w trzech kategoriach:

- 1) 7-9 lat,
  - 2) 10-12 lat,
  - 3) 13-16 lat
- oraz najmłodszego



uczestnika konkursu.

Nagrodzeni i wyróżnieni uczniowie otrzymali nagrody, upominki oraz zdjęcia kartek wykonanych przez siebie oraz egzemplarz „Dziejopisu Karczmiskiego”, gdzie na 1 i 2 stronie zamieszczono zaprezentowane nagrodzone kartki.

W następnej części spotkania Pani Elżbieta Seredyn omówiła planowany do realizacji w b.r. z Klubem Seniora w Karczmiskach projekt pt. „Kultura oczami dwóch pokoleń”, który zrealizuje Międzynarodowe Stowarzyszenie Animatorów i Koordynatorów „Helio” wspólnie z GBiDK w Karczmiskach. W inne działania związane z aktywizacją osób starszych

i integracji społeczną w naszej Gminie włączy się Stowarzyszenie Kulturalno-Turystyczne „Jagiellonia” z Puław.

Z kolei Sławomir Goliszek, inspektor Urzędu Gminy przedstawił wyniki otwartych konkursów pożytku publicznego w Gminie Karczmiska ogłoszonych przez Wójta Gminy w 2017 r. Dalej Pani Wójt omówiła planowany jubileusz 150-lecia Gminy Karczmiska i Święto Bobru, a przedstawiciele OSP Słotwiny (Lucyna Kobiałka) i OSP Karczmiska (Konrad Piłat) przygotowania do „Jubileuszu 600-lecia miejscowości Słotwiny” i Jubileuszu 100-lecia OSP Karczmiska”.

Miłym akcentem spo-

tkania było zaprezentowanie dwóch skeczów w gwarze ludowej z Karczmisk przez Panią Jadwigę Karaś z KGW Karczmiska.

Spotkanie zakończyło się prezentacją stołu Wielkanocnego przygotowanego przez KGW Karczmiska, Klub Seniora w Karczmiskach i pracowników GBiDK w Karczmiskach. Zaproszeni mogli podziwiać stroiki, palmy, pisanki i rękodzieła artystyczne prezentowane przez rodzimych artystów z Gminy i Warsztaty Terapii Zajęciowej z Poniatowej.



## Co słyhać w Publicznym Gimnazjum im. M. Kopernika w Karczmiskach?



### Uratuj psisko - wspomóż schronisko!

Lidia Adamczyk- Hałas

zwierząt dary w postaci puszek i worków z karmą oraz poduszek i koczeków. Psy na nasz widok

Stalo się już tradycją, że gimnazjaliści wspomagają schronisko dla bezdomnych zwierząt w Puławach. 07.04.2017 podczas wizyty w schronisku uczniowie przekazali dla potrzebujących czekały, machały ogonami, cieszyły się widząc w nas potencjalnych nowych właścicieli. Zwierzęta w schronisku wprawdzie mają zapewnione jedzenie, schronienie i weterynaryjną opiekę, ale są samotne. A przecież zasługują na prawdziwy dom i wsparcie. Mamy nadzieję, że dla zwierząt schronisko jest tylko przejściowym domem i znajdą ten prawdziwy, a odpłacą się miłością i przywiązaniem do nowych właścicieli.



### Powiatowy etap Wojewódzkiego Przeglądu Teatrów Dziecięcych i Młodzieżowych.

Barbara Dębowska - opiekun Koła teatralnego Kolombina

10 kwietnia 2017 r. w OCK w Opolu Lubelskim odbył się etap powiatowy Wojewódzkiego Przeglądu Teatrów Dziecięcych

i Młodzieżowych. Na scenie w sztuce „ŚWITEZIANKOWE INSPIRACJE...” prezentował się także nasz zespół teatralny „Kolombina” w składzie: Aleksandra Olszowa - Świtezianka, Natalia Sawicka, Martyna Kapusta, Katarzyna Turska, Karolina Żarnowska - nimfy jeziora, Wojciech Kamiński - Strzelec, Weronika Mastalerz - Nastolatka I, Julia Adamczyk - Nastolatka II. Obsługą techniczną przedstawienia zajmował się Jakub Kęcik.

## „Gorzkie żale” w Filharmonii Lubelskiej

Anżela Kwiatkowska  
- organizator wyjazdu

W dniu 10 kwietnia 2017 r. uczniowie klas I uczestniczyli we wspaniałym koncercie w wersji jazzowej pod tytułem "Gorzkie żale". Koncert odbył się w Filharmonii Lubelskiej. Występ artystów został poprzedzony wykładem na temat obrazów wielkich malarzy świata przedstawiających scenę ukrzyżowania Chrystusa na przestrzeni wieków.



## Na rajdowym szlaku...

*Weronika Szalas - ucz. Kl. IIB*

22 kwietnia 2017 r. odbył się XVIII Rajd Adalbertowy. Rajd od wielu lat popularyzuje urokliwe zakątki Kazimierskiego Parku Krajobrazowego. W tym roku Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze Oddział w Kazimierzu Dolnym, który jest organizatorem imprezy, zaplanowało 3 trasy - dwie piesze, oraz rowerową. Wszystkie trasy tradycyjnie zbiegały się w Kazimierzu. Oczywiście

jak co roku na rajd ruszyła grupa uczniów oraz absolwentów z naszej szkoły. Nasza trasa rozpoczęła się w Dobrym i wiodła przez Podgórz, a następnie Mięćmierz. Przewodnikiem trasy był p. Marcin Lis, a opiekunami naszej grupy były p. Agnieszka Madejek i p. Agnieszka Mroczkowska. Mimo niesprzyjającej pogody wszyscy szli uśmiechnięci i nie narzekali na ból nóg.



Podczas wędrowki zobaczyliśmy wiele wspaniałych miejsc i dowiedzieliśmy się wiele ciekawych rzeczy np. o wąwozach którymi podążaliśmy. Po dotarciu na metę było ognisko, konkursy i zabawy. Rajd

Adalbertowy to największa impreza organizowana przez kazimierski PTTK i myślę, że warto na niego pójść.



## Dzień Dziecka i Sportu Szkolnego

Pierwszego czerwca zgodnie z coroczną tradycją odbył się w naszym Gimnazjum Dzień Dziecka i Sportu. Jak co roku najważniejsze w tym dniu było aktywne spędzenie czasu połączone z rywalizacją międzyklasową. Zabawy i konkursy odbywały się na hali sportowej. Głównymi sędziami i zarazem prowadzącymi byli p. Małgorzata

Potocka-Jagodzińska i p. Dariusz Smaga. W wyniku na prawdę zaciętej rywalizacji, pierwsze miejsce zajęła klasa IIIB, drugie I A, a trzecie klasa IIIC. Po zakończeniu imprezy na hali wszyscy uczniowie naszego Gimnazjum przeszli wspólnie z wychowawcami do swoich klas, gdzie otrzymali słodkie poczęstunki ufundowane przez Radę Rodziców.

## Finał akcji charytatywnej GROSZ DO GROSZA - DZWONEK NA OBIAD!

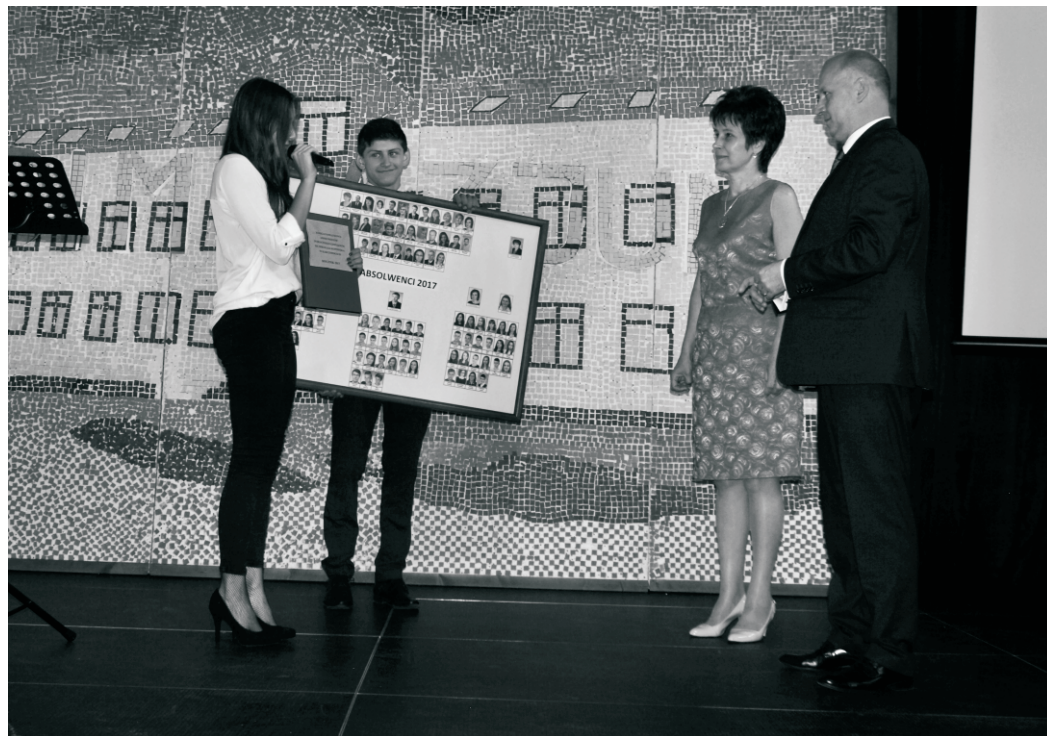
*A. Kozak i I. Wesołowska*  
– inicjator i koordynator akcji

Nasze gimnazjum po raz pierwszy uczestniczyło w akcji charytatywnej organizowanej przez Fundację „Być bardziej”. Przedstawiciele samorządu uczniowskiego zorganizowali sprzedaż tostów na terenie szkoły. Celem akcji był wzrost świadomości naszej młodzieży dotyczącej problemu ubóstwa i niedożywienia. Dzięki zaangażowaniu uczniów udało się uzbierać 911 złotych 60 gr. Pieniądze ze zbiórki zostały przeznaczone na sfinansowanie obiadów w szkołach na terenie całego kraju dla dzieci z najuboższych rodzin.



## Uroczyste zakończenie roku szkolnego.

Długo oczekiwany przez uczniów koniec roku szkolnego przypadł na słoneczny, gorący dzień 23 czerwca, pozytywnie zapowiadający rozpoczynające się wakacje. Sala gimnastyczna odświętnie przygotowana na uroczystość, otworzyła po raz ostatni w tym roku swe wrota dla uczniów, pedagogów i przybyłych gości. Uroczyste zakończenie roku szkolnego 2016/17 tradycyjnie rozpoczęło się wprowadzeniem pocztu sztandarowego i przemówieniem Dyrektora ZS – Piotra Długosza.



Młodzież z klas III przygotowała niepowtarzalny program artystyczny doprowadzając publiczność do łez radości. Po uroczystości na sali gimnastycznej

nastąpiły pełne emocji indywidualne pożegnania uczniów z nauczycielami. Uczniowie klas I i II otrzymali świadectwa promocyjne, a trzecioklasiści – świadectwa ukończenia szkoły.

Nie obyło się bez wzruszeń. Koniec roku to jednak nie tylko wzruszenie, ale przede wszystkim nagroda za całoroczny wysiłek.



## Proszę Państwa! Premiera. Teatr Bomboniera. Rodzice na rzecz edukacji i wychowania.

*Barbara Dębowska – opiekun grupy teatralnej*



„Z kobietą nie ma żartu  
W miłości czy w gniewie  
Co myśli, nikt nie zgadnie  
Co zrobi, nikt nie wie...”

Myśl Aleksandra Fredry dotyczy jednej kobiety. A co, jeżeli jest ich 7. Tyle pań zobaczyli goście oraz dyrekcja i pracownicy Zespołu Szkół w Karczmiskach podczas premierowego występu Teatru Rady Rodziców Publicznego Gimnazjum im. M. Kopernika w Karczmiskach w dniu 6 czerwca 2017 roku. Tytuł



programu: „Kobieta i mężczyzna...”. Występ składał się z 9 skeczy kabaretowych, w których motywem przewodnim był odwieczny konflikt między kobietą i mężczyzną - Wenus i Marsiem. Miłe rozmowy, kawa, ciastko. W skeczach kabaretowych wystąpiły: Agnieszka Krawczyk- przewodnicząca Rady Rodziców oraz Beata Karaś, Barbara Karaś, Lucyna Kobiałka, Agnieszka Mroczkowska, Edyta Wnuk,

Izabela Wójcicka. Podczas całego programu widzowie mogli wesprzeć działalność Rady Rodziców. Społeczność lokalna mogła podziwiać występy Teatru Bomboniera po raz kolejny - 8 czerwca 2017 r. Panie wystąpiły również ze swoim programem 18 czerwca na scenie Opolskiego Ośrodka Kultury.

## Dzień Otwartych Drzwi Zespołu Szkół w Karczmiskach

W dniu 14 maja 2017 r. odbył się Dzień Otwartych Drzwi Zespołu Szkół w Karczmiskach. W tym dniu społeczność lokalna miała możliwość zwiedzenia obiektów Zespołu Szkół. Na placu przed budynkiem szkoły imprezę oficjalnie otworzył P. Piotr Długosz - Dyrektor Zespołu Szkół wraz z P. Elżbietą Seledyn – Zastępcą Wójta Gminy Karczmiska.

Na scenie uczniowie prezentowali swe atuty – tańcząc, grając i śpiewając. I tak można było obejrzeć występy



przedszkolaków z Przedszkola w Karczmiskach, kapelę ludową „Karczmiaki”, Chór Zespołu Szkół w Karczmiskach „Dmuchawce”. Można było również podziwiać układy taneczne oraz prezentowane przez uczniów utwory wokalne i instrumentalne. Dla publiczności zorganizowano konkurs wiedzy

o Zespole Szkół.

Dzień Otwarty był okazją do spotkania się z nauczycielami uczącymi i poszczególnych przedmiotów, do pokazania gościom panującego w Zespole Szkół klimatu życzliwości, otwartości i akceptacji na indywidualność drugiego człowieka.

Szczególnymi gośćmi naszej szkoły podstawowej byli potencjalni pierwszoklasiści i ich rodzice. Celem spotkania dzieci z przyszłymi wychowawczyniami było poznanie oferty edukacyjnej szkoły oraz wspólna zabawa i integracja. Po powitaniu gości, nauczycielki: p. Agata Tarkowska i p. Janina Wawer przedstawiły prezentację multimedialną zawierającą informacje dotyczące

szkoły. Następnie wszyscy wybrali się na spacer, aby poznać różne pomieszczenia szkoły i sale lekcyjne. Dzieci zwiedzały szkołę z zainteresowaniem. Rozmawiały z panią bibliotekarką – Agnieszką Mroczkowską. Odwiedziły klasy drugie, gdzie zostały miło powitane przez panie i poczęstowane słodyczami.



drugiego człowieka.

Bardzo im się podobała świetlica szkolna, a także sale lekcyjne. Dzieci były uśmiechnięte i czuły się bezpiecznie. Chętnie bawiły się, rozwiązywały zagadki i z zaangażowaniem wykonały zadanie plastyczne. Zostały nagrodzone balonami, pieczątkami i kolorowankami.

Słoneczna, piękna pogoda sprzyjała zarówno organizatorom, jak i wszystkim uczestnikom imprezy. Występom scenicznym towarzyszył kiermasz kwiatów balkonowych, doniczkowych i gruntowych. Było coś dla ducha i coś dla ciała. Rodzice gimnazjalistów we współpracy z nauczycielami i uczniami smażyli popcorn i frytki, robili pyszne gofry i sprzedawali ciasto. Dochód z imprezy Rada Rodziców przeznaczy na potrzeby uczniów.

Mamy nadzieję, iż główne założenie naszego przedsięwzięcia spełniło oczekiwania wszystkich przybyłych na imprezę.



## Sport to zdrowie- uświadom to sobie!

### Zarząd TRZK

Od kwietnia do czerwca 2017 TRZK realizowało projekt „**W zdrowym ciele zdrowy duch**”. Dzięki niemu ponad 30 kobiet dwa w tygodniu uczestniczyło w zajęciach aerobiku. Zajęcia tego typu to nie tylko podnoszenie kondycji fizycznej, ale również oddziaływanie na zdrowie psychiczne. Wszystkie zajęcia oferowały kompleksowy zestaw ćwiczeń wzmacniających i wytrzymałościowych, obejmujący wszystkie grupy mięśni. Każde spotkanie było jednocześnie świetną zabawą przy energetycznej muzyce. Systematyczne uczestnictwo w zajęciach wpłynęło na zwiększenie sprawności układu oddechowego, poprawę siły mięśniowej, postawy ciała i samopoczucia oraz przyspieszenie przemiany materii. Korzyści wynikające z tego typu zajęć są tak duże, że warto je organizować.

Dzięki ogromnemu wsparciu Gminy Karczmiska zakupiliśmy stopy do ćwiczeń, karimaty, hantle i obciążniki. Paniom zapewniliśmy wodę, a dzieci uczestniczek projektu objęte były profesjonalną opieką.

„Super pomysł”, „Fajnie, że mogę przyjść z dziećmi, które



mają zapewnioną opiekę”, „Nie wyobrażam sobie tygodnia bez fitnessu” - to tylko niektóre wypowiedzi uczestniczek zajęć.

**Od września zajęcia będą kontynuowane. Zapraszamy więc panie, które potrzebują odrobiny relaksu, spalania zbędnych kalorii i lubią ruch w rytm muzyki - na aerobik.**

## Sukcesy naszych gimnazjalistów

### Drużyna z gimnazjum wicemistrzami w piłkę nożną chłopców

Dnia 25 kwietnia 2017 r. w Opolu Lubelskim odbył się finał powiatowych zawodów w piłkę nożną chłopców. Nasi uczniowie rozegrali świetny turniej, ustępując w finale zaledwie jedną bramką gospodarzom turnieju. Skład wicemistrzów powiatu: Jan Mroczkowski, Dominik Banach, Adamczyk Adam, Przemysław Gajda, Patryk Daczka, Jakub Goleń, Damian Kamiński, Mateusz Piłat, Michał Piłat, Igor Kluziak, Dawid Cisiak, Norbert Gorgol, Wojciech Kamiński, Kacper Czarnecki.

Praca **Karoliny Żarnowskiej** - uczennicy klasy IC w tegorocznej powiatowej edycji konkursu plastycznego „25 lat Państwowej Straży Pożarnej – Profesjonali, Sprawni, Pomocni” została zakwalifikowana do etapu wojewódzkiego tego konkursu. Karolina wykonała pracę pod kierunkiem Izabeli Kamińskiej –

nauczyciela plastyki w gimnazjum.

### Złote pasmo chóru DMUCHAWCE

Chór szkolny DMUCHAWCE wystąpił w kolejnym Wojewódzkim Konkursie Akademii Chóralnej z ramienia Projektu Akademii, zdobywając najwyższą nagrodę - ZŁOTE PASMO. Gimnazjalistki należące do chóru to: Łucja Byszewska, Kinga Charchuła, Natalia Grzegorzczuk, Oliwia Grzegorzczuk, Katarzyna Nowaczek, Martyna Kluziak, Natalia Sawicka, Karolina Tarkowska, Oliwia W a r z y c k a , Amelia Piłat. Dyrygentem chóru jest pani Anżela Kwiatkowska.

**Adam Adamczyk** z kl. III B, 05 kwietnia 2017 r., zajął **III miejsce** w indywidualnych zawodach w tenisie stołowym w Bochothnicy przywożąc do szkoły okazały puchar. Adam doskonalił umiejętność gry w tenisa pod baczny okiem Dariusza Smagi – nauczyciela w-f.

**Michał Kazanowski i Dominik Adamczyk** z klasy IIB oraz **Szymon Wnuk** z klasy IIIA, dnia 9 maja 2017 r., zajęli **II miejsce** w Finale Powiatowym XL Ogólnopolskiego Turnieju BRD. Finał Powiatowy miał miejsce w Józefowie n/W. Opiekunem grupy był Radosław Gołofit – nauczyciel gimnazjum.





## Szkoła Specjalna – dobry start w przyszłość.

Ewa Jędrych

Dnia 04.04.2017 roku w Centrum Kultury w Opolu Lubelskim odbyła się Konferencja zorganizowana przez Stowarzyszenie Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną „Daj szansę” działające przy Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym w Karczmiskach. Konferencja nosiła tytuł: „Szkoła Specjalna – dobry start w przyszłość”. Spotkanie było adresowane do rodziców dzieci i młodzieży z niepełnosprawnością intelektualną oraz do przedstawicieli szkół powiatu opolskiego, reprezentantów instytucji i organizacji zajmujących się wspieraniem osób niepełnosprawnych i ich rodzin. Przebieg konferencji był następujący:

1. Wystąpienie dr Grzegorza Wiącka z Katedry Psychologii i Rehabilitacji KUL na temat: „Specjalne potrzeby edukacyjne dziecka jako podstawa decyzji rodziców o wyborze ścieżki jego edukacji”.

Dr Wiącek zaprezentował zebranym możliwości kształcenia dziecka z niepełnosprawnością intelektualną jakie istnieją obecnie w polskim systemie oświaty uwzględniając zalety i wady każdej z propozycji – klasy integracyjne, nauczanie włączające, szkoły specjalne i specjalne ośrodki szkolno-

wychowawcze. Właściwa analiza potrzeb edukacyjnych dziecka w odniesieniu do w/w propozycji kształcenia daje rodzicom szansę na mądry wybór najlepszej formy kształcenia swojego dziecka.

2. Wystąpienie v-ce dyrektora Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego w Karczmiskach Adama Bidachy nt. „Szkoła Specjalna – szkoła specjalistyczna”. W swoim wystąpieniu pan Bidacha przedstawił ofertę edukacyjno-terapeutyczną Ośrodka wykorzystując prezentację multimedialną dającą interesujący obraz zajęć, metod i form pracy oraz wyposażenia placówki. Wystąpienie pana Adama Bidachy było jednocześnie formą promocji placówki poprzez ukazanie jej mocnych stron i pozytywnych efektów w zakresie edukacji, rewalidacji i wychowania dzieci i młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie.

3. Wystąpienie Ewy Jędrych wychowawcy grup wychowawczych w Ośrodku w Karczmiskach nt. „Rozwijanie umiejętności społecznych – przykłady dobrych praktyk w SOSW w Karczmiskach”. Ewa Jędrych przedstawiła zagadnienie rozwoju umiejętności społecznych u dzieci niepełnosprawnych intelektualnie jako priorytet w prowadzonej pracy wychowawczo-rewalidacyjnej i opiekuńczej w placówce. Przygotowanie dziecka

do pełnego uczestnictwa w życiu społecznym poprzez wdrażanie zasad i norm społecznych, naukę życia zgodnego z prawem, rozwijanie zdolności komunikowania się z innymi ludźmi oraz doskonalenie umiejętności radzenia sobie z życiowymi obowiązkami pozwala osobom niepełnosprawnym walczyć o godne, lepsze życie. W ośrodkach takich jak nasz dzieci mimo szeregu trudności i niepowodzeń spotykają kolegów i koleżanki o takich samych problemach – podobnie myślą, mają podobne problemy i potrafią znaleźć sposób na kontakt i porozumienie. Różnorodność istniejących i tworzonych sytuacji wychowawczych typu – wycieczki, zloty, akcje charytatywne, kiermasze, zajęcia w kołach zainteresowań, akcje ze społecznością lokalną pozytywnie wpływają na rozwój naszych dzieci. W br. szkolnym w naszej placówce odbyły się dwukrotnie zajęcia z Kołem Kobiet „Bobrzanki” z Karczmisk podczas, których nasi młodszy uczniowie mogli poznawać lokalną tradycję pieczenia bożonarodzeniowych pierników i gotowania pierogów z bobu. Takich spotkań oczekujemy więcej - bezcenny, mile i twórczo spędzony czas. Podsumowaniem wypowiedzi Ewy Jędrych była prezentacja multimedialna, która potwierdziła jaką radość i zadowolenie dajemy naszym wychowankom uczestnictwo w różnorodnych formach nauki, zabawy i pracy.

Na zakończenie konferencji przeprowadzono pokaz filmu pt. „Lustro”. Film ukazuje dzień z życia absolwenta naszej szkoły. Autorem filmu jest nauczyciel naszej szkoły Cezary Rejn. Głównym celem konferencji była prezentacja możliwości rozwoju dziecka niepełnosprawnego intelektualnie w Specjalnym Ośrodku Szkolno- Wychowawczym. Konferencja była kolejną próbą pokazania ze strony nauczycieli Ośrodka jak zrozumieć dziecko ze szczególnymi potrzebami edukacyjnymi, jak z nim przebywać i pracować.



## Drodzy Czytelnicy

Od ostatniego spotkania z Państwem minęło 3 miesiące. Okres ten w działalności naszej instytucji oprócz zajęć „stałych”, takich jak zajęcia Koła Szachowego, Koła Plastycznego, zajęć muzycznych w ramach Kapeli Ludowej „Karczmiaki”, Zespołu Śpiewaczego KGW, młodzieżowej „Muzycznej Piwnicy”, obfitował w szereg spotkań, imprez i wydarzeń kulturalnych skierowanych do mieszkańców w różnych grupach wiekowych. Pod koniec kwietnia przeprowadziliśmy Eliminacje Gminne XXXVI Małego Konkursu Recytatorskiego. Konkurs ten na stałe zapisany jest w kalendarium imprez i z roku na rok gromadzi coraz większą liczbę „małych” recytatorów. W tym roku w eliminacjach wzięło udział 33 uczniów ze szkół podstawowych działających na terenie naszej gminy. W kategorii uczniów klas I-III pierwsze miejsce „wyrecytował” Jakub Siderski (Szkoła Filialna w Głusku); miejsce drugie – Anna Czopek (ZS w Karczmiskach) a miejsce trzecie Aleksander Kiciak (Szkoła Filialna w Słotwinach). W kategorii uczniów klas IV-VI, miejsce pierwsze przypadło Kamili Mędyk, drugie Amelii Jarskiej, a trzecie Agacie Mroczkowskiej. Wszystkie laureatki reprezentowały ZS w Karczmiskach. Miesiąc maj rozpoczęliśmy od entuzjastycznie przyjętego przez młodych widzów przedstawienia „Książę i Żebak” w wykonaniu artystów z krakowskiego teatru Krak-Art, a już po kilku dniach na tarasie, pod hasłem Muzyczna Majówka odbył się koncert rockowych zespołów młodzieżowych. W międzyczasie dla uczniów klas pierwszych przeprowadzone zostały lekcje muzealne oraz warsztaty plastyczno-edukacyjne pt. „Jak człowiek nauczył się pisać”. Majowe spotkania z mieszkańcami zakończyliśmy zorganizowanym we współpracy z Gimnazjum w Karczmiskach spotkaniem poetyckim poświęconym twórczości Leopolda Staffa. Miłośnicy poezji mieli okazję wysłuchać nie tracących na swojej aktualności wierszy, prezentowanych przez uczniów

Gimnazjum i Seniorów z klubu „Zawsze Młodzi”. Równie bogatym w wydarzenia był miesiąc czerwiec. Rozpoczęliśmy już 3 czerwca udziałem w III edycji ogólnopolskiej akcji „Noc Bibliotek”. „Noc” w naszej bibliotece rozpoczęliśmy o godz. 17.00 spotkaniem autorskim z Arkadiuszem Niemirskim, który ciekawie i z dużą dawką humoru opowiedział nam o swojej twórczości. W czasie trwania spotkania z pisarzem rozpoczął się VII Gminny Turniej Szachowy. Turniej rozgrywany był w trzech kategoriach. W kategorii „Kobiety” triumfowała Karolina Siedliska. W kategorii „Juniorzy” zwyciężył Filip Tabor. Drugie miejsce przypadło Maciejowi Krawczykowi, a trzecie Pawłowi Barcickiemu. Zwycięzcą kategorii „Open” został Robert Błaziak. Na drugim miejscu uplasował się Daniel Siedliski, a na trzecim Wojciech Kamiński. O godz. 20.00 salę oddziału dziecięcego zamieniliśmy w salę kinową. Zaprosiliśmy dzieci na projekcję filmu pt. „Biuro detektywistyczne Lassego i Mai. Stella Nostra”. Mali widzowie z wypełnieniami na twarzach śledzili przygody głównych bohaterów. O godz. 21.00 koncertem zespołów „Muzyczna Piwnica” i „Ja Nóż” rozpoczęliśmy dyskotekę. W pierwszym tygodniu czerwca realizowaliśmy zadania wynikające z udziału w kolejnym ogólnopolskim przedsięwzięciu - XVI Ogólnopolskim Tygodniu Czytania Dzieciom. Celem tej akcji jest promowanie głośnego czytania przez znane osoby z naszej lokalnej społeczności. Tradycyjnie rozpoczęliśmy od wspólnego odczytania „Lokomotywy” J. Tuwima. Następnie Wójt Gminy Pan Janusz Goliszek oraz Seniorzy – Pani Barbara Ganiec i Pan Marek Mokijewski czytali dzieciom bajki o tematyce ekologicznej. W kolejnym dniu gościliśmy rzeczniczkę Komendy Powiatowej Policji w Opolu Lubelskim – Panią Edytę Żur, która przeczytała najmłodszym historyjkę „Znajomy taty”. Na jej podstawie dzieci rozmawiały z policjantką o tym, dlaczego należy być ostrożnym w kontaktach z nieznanymi. Spotkanie było również doskonałą okazją do tego, by powtórzyć sobie zasady bezpiecznego przechodzenia przez jezdnię oraz zachowania w przypadku spotkania z niebezpiecznym zwierzęciem. Na zakończenie Tygodnia

Czytania gościliśmy aktorów z krakowskiego Studia Małych Form Teatralnych „KRAK-ART”. Tym razem wybierając repertuar postanowiliśmy uwzględnić obchody Roku Rzeki Wisły, dlatego też aktorzy wystąpili z opartym na legendzie przedstawieniem „Warkocz królowy Wisłki”. Mali widzowie dowiedzieli się skąd wzięła się nazwa rzeki Wisły, a także mieli możliwość współtworzenia przedstawienia i kreowania baśniowego świata tańcząc i czarując wspólnie z aktorami. Miło nam poinformować czytelników, że kolekcja naszych nagród i dyplomów wzbogaciła się o dwa kolejne egzemplarze, a to za sprawą Kapeli Ludowej „Karczmiaki” oraz Zespołu Śpiewaczego KGW „Alebabki”. Oba zespoły uczestniczyły w konkursie na przyspiewkę organizowanym w ramach V Święta Produktu Lokalnego, które odbyło się 25 czerwca w Opolu Lubelskim. Oba zespoły zajęły II miejsca w swoich kategoriach. Aktualnie GBiDK bierze udział w realizacji trzech projektów: „Kultura oczami 2 pokoleń”, „Akademia Chóralna” oraz w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa - „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych”. Zwieńczeniem naszej działalności w minionym kwartale było utworzenie Dyskusyjnego Klubu Książki.



Zapraszamy wszystkich chętnych, lubiących czytać, do spotkań i dyskusji o współczesnej literaturze. Zapraszamy również do odwiedzania naszego Facebooka oraz strony internetowej: [www.gbidk-karczmiska.pl](http://www.gbidk-karczmiska.pl), na których uzyskacie Państwo informacje na temat bieżących i planowanych działań naszej instytucji.

**DKK** dyskusyjny klub książki



## Jubileusz 600-lecia Słotwin

W niedzielne popołudnie 28 maja 2017 roku mieszkańcy Słotwin świętowali „Jubileusz 600-lecia miejscowości Słotwiny”. Uroczystość miała miejsce na placu przy tutejszej szkole. Na uroczystość przybyli liczni mieszkańcy Jubilatki i innych sąsiednich miejscowości, oraz zaproszeni goście, m. in. Wójt Gminy Karczmiska – Janusz Goliszek, Zastępca Wójta – Elżbieta Seredyn, Starosta Opolski – Zenon Rodzik, Przewodniczący Rady Gminy Karczmiska - Jacek Nowaczek, Prezes Lubelskiej Izby Rolniczej - Piotr Burek, Radni, Sołtysi Gminy Karczmiska, Dyrektorzy i Kierownicy gminnych jednostek organizacyjnych. Obchody jubileuszowe rozpoczęły się Mszą Świętą, którą odprawił ks. Michał Walkowski – proboszcz Parafii Grabówki. Liturgię mszy uświetnił Chór Gminy Karczmiska „Corda Cantando” pod dyrekcją p. Ewy Resztak. Następnie zebrana społeczność wysłuchała historii miejscowości Słotwiny, wspomnień starszych mieszkańców. Organizatorom i zasłużonym dla

społeczności Słotwin Wójt Gminy wręczył listy gratulacyjne, przekazał podziękowania i życzenia. Na scenie zaprezentowało się najmłodsze pokolenie Słotwin, chór „Corda Cantando” i m.in. Zenobia Mazurek, Stanisław Głuski, Ryszard Bukała, Genowefa Lenarcik oraz absolwenci Szkoły Podstawowej w Słotwinach. Z okazji jubileuszu powstały dwa wiersze. Licznie zgromadzeni uczestnicy wydarzenia mogli skosztować regionalnych potraw. Na specjalnie zorganizowanej z okazji Jubileuszu wystawie można było podziwiać wyroby twórców ze Słotwin: obrazy na kanwie, origami, decoupage oraz kolekcję odznaczeń cywilnych i wojskowych.

Jubileusz został zorganizowany przez OSP Słotwiny przy współpracy z Radą Sołecką i Zespołem Szkół w Karczmiskach był współfinansowany ze środków Gminy Karczmiska.

## 100 lat

### 100 urodziny Pana Jana Nowaczka z Wolicy

Niecodzienną uroczystość obchodził Pan Jan Nowaczek z miejscowości Wolica. Senior rodu świętował uroczystość swoje urodziny. Okazja ku temu była bardzo wyjątkowa, ponieważ Jubilat w dniu 14 czerwca 2017 roku ukończył 100 lat!

W tym niezwykłym dniu towarzyszyła mu najbliższa rodzina oraz przedstawiciele władz samorządowych gminy. Wójt Gminy Karczmiska Pan Janusz Goliszek



złożył Jubilatowi najserdeczniejsze życzenia oraz wręczył list gratulacyjny Pani Beaty Szydło – Prezesa Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej. Jubilat otrzymał również list gratulacyjny Prezesa KRUS oraz listy gratulacyjne od miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej i miejscowej Rady Parafialnej.

Serdecznie gratulujemy tak pięknego jubileuszu. Życzymy Panu Janowi na kolejne lata dużo dobrego zdrowia, cierpliwości w zmaganiu się z wszelkimi niedogodnościami dnia codziennego oraz jeszcze wielu lat zasłużonego odpoczynku

w ciepłym rodzinnym klimacie.



## „Festyn Integracyjny” w Zaborzu

**Eliza Lipczyńska**  
Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Zaborze

W sobotę 01 lipca 2017 r. w Zaborzu, na placu za strażnicą OSP odbył się „Festyn Integracyjny”. Celem zaplanowanego przedsięwzięcia była potrzeba propagowania atrakcyjnego spędzania wolnego czasu, zacieśniania więzi pokoleniowych i lokalnych wśród mieszkańców Zaborza. Uczestnicy poprzez aktywność na świeżym powietrzu, czy rywalizację sportową mieli oderwać się od codziennych prac (dzieci od telewizorów i komputerów), by mile spędzić sobotnie popołudnie.

Dopisała pogoda i na plac za strażnicą przybyło 70 mieszkańców Zaborza i zaproszonych gości. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Uczestników zabawiał klaun Pe-Pe swoimi sztuczkami, a dzieci – Myszka Miki. Dobrą zabawę oferowały dla najmłodszych zjeżdżalnie oraz karaoke. Liczne konkursy z nagrodami przyciągały chętnych do rywalizacji. Ukoronowaniem festynu był mecz piłki nożnej rodzice kontra dzieci. Po zaciętej grze wygrali młodzi piłkarze.



Organizatorzy festynu zapewнили dzieciom oraz ich rodzicom dużo uśmiechu i wrażeń ze wspólnej zabawy. Jedno popołudnie spowodowało, że nasza mała wspólnota wiejska wzmocniła więzi i bardziej się zintegrowała.

Festyn Integracyjny w Zaborzu spełnił zakładane cele. Współfinansowany był ze środków Gminy Karczmiska i Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Zaborze – organizatora imprezy.

Pojawiły się pomysły na organizację kolejnego festynu w przyszłym roku...

## Patriotyczna Msza Święta

**02 lipca 2017 r. w kościele parafialnym p.w. Świętego Wawrzyńca w Karczmiskach została odprawiana patriotyczna Msza Święta w intencji Ojczyzny oraz za tych, którzy za Nią polegli.**

Mszy Świętej przewodził ks. Ryszard Denys proboszcz parafii Karczmiska, a oprawę uświetnił chór Gminy Karczmiska Corda Cantando. Na początku wybrzmiała pieśń „Gaude Mater Polonia” („Ciesz się, Matko Polsko”) a zakończyła patriotyczna pieśń „Rota”. W liturgii uczestniczył Janusz Goliszek -



Wójt Gminy, przedstawiciele Powiatu Opolskiego, poczty sztandarowe kombatanatów i OSP Karczmiska oraz wierni. Uroczystość została poprzedzona złożeniem kwiatów i zapaleniem zniczy przed pomnikiem na Placu

Niepodległości w Karczmiskach Pierwszych, przed kościołem i na cmentarzu parafialnym.

25 letnia tradycja odprawiania Mszy Św. w Karczmiskach to piękna lekcja historii i patriotyzmu oraz pamięci o naszych przodkach walczących o Ojczyznę. Jest to wartość, którą winniśmy przenieść i przekazać następnym pokoleniom. Pielęgnowanie „wolności i niepodległości” dla mieszkańców naszej Małej Ojczyzny to ważne zadanie.

Uroczystość zorganizował Związek Kombatanatów Rzeczypospolitej Polskiej i byłych Więźniów Politycznych w Karczmiskach przy współpracy z Wójtem Gminy Karczmiska, Gminną Biblioteką i Domem Kultury oraz Zespołem Szkół w Karczmiskach.

## MALINOWE FACTORY

Monika Adamczyk, Horti Team

Od 3 lat w gospodarstwie dr Pawła Krawca w Karczmiskach realizowany jest projekt „Malinowe Factory”, który powstał w 2015 roku we współpracy z czasopismem „Jagodnik”. Coroczne spotkania organizowane w ostatnią niedzielę sierpnia cieszą się dużą popularnością i przyciągają gości z całej Polski, a także z Ukrainy i Białorusi. Dla plantatorów jest to doskonała okazja do zapoznania się z najnowszymi trendami w uprawie malin. W tym roku dodatkowo zorganizowano warsztaty polowe, które odbyły się 18 czerwca. Celem projektu jest ocena plonowania kilkunastu odmian malin przy różnych sposobach uprawy gleby oraz opracowanie takiej technologii uprawy, która pozwoli na dwukrotny zbiór owoców w ciągu roku (zbiór jesienny z pędów tegorocznych oraz letni z tych samych pędów w roku następnym). Umożliwia to uzyskanie wysokich plonów

przy zmniejszonej powierzchni uprawy. Spotkaniom co roku towarzyszą firmy biorące udział w projekcie. Organizowane są też pokazy maszyn przydatnych do uprawy malin. W trakcie spotkań prowadzone są liczne wykłady dotyczące technologii uprawy, ochrony, nawożenia oraz aktualnych problemów występujących na plantacjach.

Do celów projektu w gospodarstwie w 2015 roku powstały tunele foliowe firmy Haygrove Poland o szerokości 9 m i długości 180 m. Konstrukcja z ocynkowanych rur została przykryta folią, która rozprasza światło i pochłania promienie podczerwone, dzięki czemu temperatura w tunelu jest o kilka stopni niższa niż na zewnątrz. W tunelu powstały trzy zagony o szerokości około 80 cm. Jeden z nich pozostał nieprzykryty, drugi przykryto czarną agrowłókniną Pegas Agro, a trzeci agrotkaniną szkółkarską Agrola z firmy Agrimpex. Doniczekowane sadzonki malin

dostarczyły firmy: Agronom Plants, Gospodarstwo Ogrodnicze Tadeusz Kusiba, Sadowniczy Zakład Doświadczalny Brzezna oraz włoska szkółka Vivai Molari. Sadzonki wysadzano między 6 a 10

czerwca oraz 3 lipca. W kolekcji posadzono 13 odmian owocujących na pędach tegorocznych:

Odmiany francuskie: „Deauville”, „Paris”, „Versailles”,

Odmiany włoskie: „Erica”, „Enrosadira”, „Castion”,

Odmiany holenderskie: „Imara”, „Kweli”, „Kwanza”,

Odmiana szwajcarska: „Sugana”,

Odmiany polskie: „Polka”, „Poezat”, „Polonez”, a także 4 polskie odmiany owocujące na pędach dwuletnich: „Przehyba”, „Laszka”, „Sokolica” i „Radziejowa”.

Zbiory w 2015 roku rozpoczęły się w połowie sierpnia, a skończyły w połowie listopada ze względu na utrzymujące się kilkudniowe mrozy. Mimo tego, że rośliny zostały późno posadzone na niektórych odmianach „jesiennych” zebrano plony sięgające 10 t z hektara.

W 2016 roku trwały dalsze obserwacje plonowania posadzonych odmian. Oceniano pierwszy pełen zbiór odmian owocujących na pędach dwuletnich. Założono również doświadczenia z liczbą pędów (po 3, 4 i 5 pędów z rośliny) na dwóch odmianach: „Polka” oraz „Enrosadira”. Nowością było utworzenie plantacji w otwartym gruncie odmiany „Polana”, którą założono na początku czerwca z sadzonek doniczekowanych dostarczonych przez Rubus KP. Na plantacji zastosowano 2 systemy uprawy gleby: zagon ściółkowany czarną agrowłókniną firmy Agrimpex oraz nieściółkowany, a także uprawa standardowa bezzagonowa. Zagony miały wysokość 15 – 25 cm. Na plantacji badany jest wpływ ściółkowania na plonowanie oraz wzrost roślin sadzonych w różnej rozstawie. Wykorzystanie agrowłókniny ogranicza nadmierne zachwaszczenie oraz utrzymuje wilgotność w obrębie systemu korzeniowego. Na plantacji zastosowano następujące rozstawy w każdej metodzie uprawy gleby:







w niedzielę 18 czerwca odbył się półfinał „Malinowego Factory 2017”. Podczas warsztatów uczestnicy, podzieleni na 3 grupy, zwiedzali 5 punktów znajdujących się w gospodarstwie. W tym roku nowością były odmiany tunelowe owocujące na

- rząd podwójny 30 x 30 cm, - rząd pojedynczy co 30 cm, - rząd pojedynczy co 40 cm. Późny termin sadzenia nie pozwolił zebrać większości owoców ze względu na występujące opady deszczu i niskie temperatury. Zbiory rozpoczęto na początku września, a zakończono pod koniec miesiąca. W tym sezonie,

pędach tegorocznych pozostawione na tzw. podwójny zbiór, czyli maliny „jesienne” zbierane z pędów dwuletnich latem. W tym roku w tunelu pojawiła się także odmiana owocująca na pędach jednorocznych – „DelNiva” oraz owocująca na pędach dwuletnich – „Glen Dee” (sadzonki typu long-cane).

Głównymi partnerami tegorocznego projektu są firmy: Bayer, Haygrove, Kubota, Osadkowski SA oraz Yara. Pozostałymi partnerami są: Agrosimex, Agronom Plants, Agrimpex, Arysta, Azelis, BASF, BioGen, Ceres, Koppert, szkoły Gospodarstwo Ogrodnicze Tadeusz Kusibab, Gospodarstwo Ogrodnicze Aleksandra Kusibab-Wyka i Marcin Wyka, Gospodarstwo Ogrodnicze Waganowice Paulina Kusibab-Popowicz i Mirosław Popowicz oraz Poland Plants, Rubus i firma Syngenta. **Już 27 sierpnia odbędzie się finał „Malinowego Factory”, podczas którego będzie można zobaczyć m. in. jak radzą sobie odmiany powtarzające po letnim plonowaniu w trakcie jesienno-zimowego zbioru.**

## JAK „TU” ROZWINĄĆ PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ...

*Mirosław Hałas - Prezes TRZK*

Na polach Karczmiskich łany zbóż zostały zamienione w sady owocowe. Można tam dojechać drogą „niczyją” nazwaną ulicą Owocową, która dzieli Karczmiska na Pierwsze i Drugie. Wcześniej droga ta nazywana była PLEBANKĄ. Po obydwu stronach ulicy rozciągają się plantacje i sady owocowe. W słoneczny pogodny dzień w tumanach kurzu i popiołu, a po deszczu w kałużach i błocie, możemy dojechać do posesji mieszkańców oraz plantacji pana Pawła Krawca. Prowadzone są tam między innymi badania do prac dyplomowych i inżynierskich studentów Uniwersytetu Przyrodniczego oraz możemy uzyskać pomoc i fachową poradę od dr



Pawła Krawca, który na co dzień jest pracownikiem naukowym Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie.

Po raz trzeci w tym gospodarstwie odbywa się MALINOWAE FACTORY - spotkanie osób zainteresowanych uprawą malin.

W tym roku w konferencji wzięło udział ponad dwustu plantatorów z całej Polski jak również z wschodniej granicy. Jesienią tego roku powstanie tu punkt konsultacyjny na temat upraw malin i innych owoców jagodowych. Aby skorzystać z porady konsultanta,

trzeba do punktu dojechać i tu... zaczyna się problem.

Zastanawiam się czy w naszej gminie organ uchwałodawczy widzi potrzebę poprawy infrastruktury, po ludzku mówiąc utwardzenie drogi zgodnie z normami jakie winna spełniać ulica. Byłem zażenowany słysząc wokół komentarze na temat drogi dojazdowej, zwanej ulicą Owocową. Szkoda, że w miejscu, gdzie zaczyna rozwijać się przedsiębiorczość, gdzie powstają miejsca pracy, na drodze dojazdowej

możemy dostrzec przegląd wszystkich materiałów budowlanych, jakie były użyte do utwardzenia tej drogi na przestrzeni trzydziestu lat, bo jak sięgam pamięcią tzw. Plebanka w ogóle się nie zmieniła.

Sukces rozwoju naszej Małej Ojczyzny zależy w dużej mierze od organu uchwałodawczego, czyli Rady Gminy. „Jak nas widzą- tak nas piszą”- to powiedzenie jest jak najbardziej aktualne. Najwyższy czas zainwestować w infrastrukturę, czyli drogę, która sprawi, że

o Malinowym Factory będzie głośno tylko i wyłącznie w kontekście uprawy tych przepysznych owoców, a nie fatalnego dojazdu do miejsca spotkania.

Mam nadzieję, że już wkrótce nie będziemy się czerwienić ze wstydu obsypani czarnym kurzem i pyłem z popiołu, spacerując po tzw. ulicy Owocowej.

Z wyrazami szacunku  
Miroslaw Hałas  
Prezes TRZK

## Czy bobry lubią bober?

**Lidia Adamczyk-Hałas**

O tym, że w Karczmiskach żyją bobry (więcej o tych sympatycznych zwierzętach w poprzednim numerze dziejopisu) wiemy od kilku lat, ale historia uprawianego bobru jest tak długa, jak dzieje naszej miejscowości. Zastanawiałam się czy bobry lubią bób. Raczej to warzywo nie znajdzie się w ich jadłospisie. Nie ma informacji o bobrach buszujących w bobrze.

Bezsprzecznie jednak bober króluje w naszej miejscowości, ba nawet został świętym): Wszak od kilku lat obchodzimy Święto Bobru.

**Bób** (Vicia faba) to gatunek jednorocznej rośliny z rodziny bobowatych (Fabaceae). Regionalnie nazywany bywa także boberem lub bobrem. Obok soczewicy i soi jest najlepszym źródłem białka o wysokiej wartości odżywczej. Więc już nasi pradziadkowie wie-

dzieli co jest dobre dla naszego organizmu.

Któż z nas Karczmiaków nie lubi bobru? Chyba nikt! Dlaczego więc warto sięgać po to strączkowe warzywo?

Bób oprócz białka zawiera duże ilości błonnika wpływającego na prawidłową pracę układu pokarmowego i oczyszczanie organizmu z toksyn. Jest bogaty w witaminy, min wit. C, A, kwas foliowy, B1, B6 oraz minerały takie jak wapń, żelazo, magnez, cynk.

Udowodniono, że częste spożywanie bobu zmniejsza ryzyko nowotworu jelita grubego, jednego z najczęściej spotykanych nowotworów złośliwych.

Wpływa również na obniżenie poziomu cholesterolu i tym samym pomaga regulować ciśnienie krwi.

W medycynie ludowej bób wykorzystywano m.in. w leczeniu trudno gojących się ran, ropni i owrzodzeń, a także przy biegunkach.

Dlatego warto w pełni wykorzystać krótki niestety sezon na to warzywo i jadać je jak najczęściej. I to nie tylko tradycyjnie, czyli po prostu ugotowany. Nasz regionalny produkt, czyli pierogi z bobu są wizytówką Karczmisk. Bób można dodawać do zup i sałatek, wyśmienicie smakuje z czosnkiem i pomidorami, dobrze komponuje się z kminkiem lub imbirem.

A może tak troszkę poszaleć i przygotować poniższe dania? Na pewno będą pyszne i zdrowe.

### **PIEROGI Z BOBU (BOBRU)**

Składniki:

#### **Ciasto na pierogi**

0,5 kg mąki  
1 szklanka ciepłej wody  
1 żółtko  
1 łyżka oleju rzepakowego  
1 łyżeczka soli

#### **Farsz**

1 kg ugotowanego i zmielonego młodego bobu

30 dkg ugotowanych i zmielonych ziemniaków  
cebula

tłuszcz ze stopionego boczku lub słoniny

sól, pieprz

#### **Wykonanie:**

Zagnieść ciasto o dość luźnej konsystencji. Pozostawić na kilka minut w ciepłe przykryte ściereczką by nabrało elastyczności. Bób i ziemniaki przekręcić przez maszynkę o gęstym sitku. Dodać podsmażoną cebulę, sól i pieprz do smaku. Wymieszać. Ciasto rozwałkować na placki grubości 2-3 mm. Wykrawać odwróconą szklanką krążki. Na każdy krążek nakładać farsz z bobu i zlepić brzegi formując pierogi. Gotować w osolonej wodzie około 3-4 minuty od wypłynięcia pierogów na powierzchnię wody w garnku. Podawać polane stopioną słoniną lub boczkiem.

#### **Salatka z bobem, szpinakiem i cukinią**

Składniki

1 szklanka ugotowanej kaszy gryczanej  
200 g ugotowanego i obranego bobu



1 łyżka oliwy  
2 ząbki czosnku  
2 dymki  
300 g cukinii  
szczypta suszonego oregano  
garść szpinaku  
do podania: oliwa extra vergine, opcjonalnie ser kozii/feta

**Przygotowanie**

Ugotować kaszę gryczaną, wyłożyć na większy talerz

lub tacę, ostudzić (można przygotować wcześniej). Ugotować i obrać bób.

Na patelnię wlać oliwę i krótko podsmażyć posiekaną dymkę (białą i jasnozieloną część) oraz starty czosnek. Dodać pokrojoną cukinię i przez kilka minut podsmażać mieszając.

Dodać kaszę gryczaną i suszone oregano i dalej

smażyć mieszając przez ok. 2-3 minuty. Doprawić solą i pieprzem.

Dodać ugotowany bób i posiekany szczypiorek z dymki, podsmażyć. Dodać opłukany i osuszony szpinak i mieszając podgrzewać aż szpinak zmięknie. Podawać skrapiając oliwą extra vergine, opcjonalnie z serem kozim/feta.

Życzę smacznego i jedzmy nasz regionalny przysmak jak najczęściej!

Ps.

**Bober jest niskokaloryczny, ale pożywny, więc na pewno nie przytyjemy.**

## Głos Lekarza Rodzinnego

### ODKLESZCZOWE ZAPALENIE OPON MÓZGOWYCH I MÓZGU.

*Renata Goliszek - lekarz rodzinny*

Oprócz boreliozy, o której pisałam w poprzednim numerze Dziejopisu kleszcze mogą przenosić jeszcze jedną groźną chorobę **odkleszczowe zapalenie opon mózgowych i mózgu**. Jest to choroba układu nerwowego wywoływana przez wirusy. Na szczęście możemy się przed nią zabezpieczyć szczepiąc się.

Kleszczowe zapalenie mózgu występuje na terenie Polski co najmniej od początku lat 50. Terenami gdzie rozpoznawane jest najczęściej są województwa warmińskie, mazurskie, podlaskie, zachodniopomorskie i lubelskie. Jest to bardzo ciężka i ostra choroba centralnego układu nerwowego wywoływana zakażeniem wirusowym. By wprowadzić wirusa do organizmu człowieka, wystarczy tylko ukłucie mierzącej około milimetra larwy kleszcza. Bardzo trudno jest temu przeciwdziałać zwłaszcza, że nasza aktywność na świeżym powietrzu w okresie letnim oraz lekka odzież

sprzyja atakom kleszczy. Zachorowania zdarzają się, choć rzadko, również po spożyciu niepasteryzowanych produktów z mleka pochodzącego od zakażonych wirusem kóz.

Gdy wirusy trafią do organizmu człowieka, namnażają się najpierw w węzłach chłonnych, a potem przechodzą do krwi i wraz z nią do różnych narządów. Wirusy mają właściwości neurotropowe, co oznacza, że lokalizują się głównie w komórkach nerwowych mózgu i rdzenia kręgowego.

Kleszczowe zapalenie mózgu ma przebieg dwufazowy. Początkowo objawia się niespecyficznymi dolegliwościami podobnymi do grypy. Możemy skarżyć się na gorączkę, bóle mięśni i stawów, bóle głowy, infekcję gardła, katar, a także nudności, wymioty, bóle brzucha. Objawy te mogą trwać do 7 dni, po czym u większości chorych (około 2/3) samoistnie zanikają i choroba ulega wyleczeniu. U pozostałej 1/3 rozwija się faza objawowa, która zwykle przebiega pod postacią zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych (*meningitis*). Dominującym objawem jest ból głowy z towarzyszącą sztywnością karku lub innymi objawami oponowymi. Gorączka sięga 40°C, chorzy skarżą się na zawroty głowy, nudności i wymioty. W cięższych postaciach dołączają się objawy zapalenia mózgu, (*encephalitis*) charakteryzujące się zaburzeniami świadomości i objawami uszkodzenia struktur mózgu: zaburzeniami orientacji, koncentracji i pamięci.

U niektórych chorych mogą występować: oczopląs, drżenia kończyn i porażenia nerwów czaszkowych powodujące zaburzenia mowy i połykania. Rzadziej obserwuje się różne formy afazji (zaburzenia mowy) niedowład połowiczny i drgawki. W najcięższych przypadkach narastająca senność może przejść w śpiączkę, a dołączające się zaburzenia oddychania i krążenia mogą być przyczyną nagłej śmierci. Trzecią, najrzadszą formą przebiegu fazy objawowej jest zapalenie rdzenia kręgowego (*myelitis*), którego głównym objawem są szybko rozwijające się niedowłady kończyn oraz zaburzenia czucia. Chorzy z objawami zapalenia rdzenia kręgowego wymagają wielomiesięcznej hospitalizacji zwykle połączonej z rehabilitacją.

Rozpoznanie kleszczowego zapalenia opon mózgowych stawia się na podstawie badania płynu mózgowo-rdzeniowego, który wykazuje cechy zapalenia wirusowego, oraz stwierdzenia we krwi przeciwciał zwalczających **wirusa odkleszczowego zapalenia mózgu**. Leczenie odbywa się w szpitalu.

#### Jak możemy zapobiegać?

Brońmy się przede wszystkim przed ugryzieniem przez kleszcza, stosując odpowiednie ubrania przy wychodzeniu do lasu, pomocne mogą być także repelenty, czyli środki odstrasżające owady i kleszcze z dodatkiem DEET w stężeniach od 30 do 50%. Zmniejszamy w ten sposób ryzyko zakażenia zarówno

bakteriami *Borrelia*, jak i wirusami kleszczowego zapalenia mózgu. Chociaż tylko 50% pacjentów z boreliozą obserwuje u siebie rumień, w kleszczowym zapaleniu mózgu nie ma żadnych początkowych, charakterystycznych objawów mówiących o rozwijającym się zakażeniu wirusowym i nakazującym rozpoczęcie leczenia. Co więcej, nie ma skutecznego leczenia przyczynowego, stosuje się jedynie leczenie objawowe – zapobiegające obrzękowi mózgu i przeciwzapalne.

**Dlatego bardzo ważne jest szczepienie osób**, które będą przebywać na terenach, gdzie duże jest ryzyko nabycia tej choroby, czyli osób dorosłych zamieszkałych na terenach endemicznych i wyjeżdżających tam w celu turystycznym lub do pracy. Szczepionka może być stosowana od 2 roku życia. Zalecane są 3 dawki, druga w odstępie 1–3 miesięcy od pierwszej, trzecia po 9–12 miesiącach od drugiej. By zapewnić długotrwałą ochronę, niezbędne są pojedyncze szczepienia przypominające

podawane w odstępach 3-letnich. Optymalnym czasem na rozpoczęcie szczepienia podstawowego jest zima, by zapewnić odporność przed początkiem sezonu **żerowania kleszczy** na wiosnę. Ewentualnie lekarz może zalecić schemat przyspieszony, kiedy pozostały co najmniej 3 tygodnie do wyjazdu lub wakacji.

Bliższe informacje na temat szczepienia możecie Państwo uzyskać w Panaceum.

## UCZNIOWSKI KLUB SPORTOWY ZESPOŁU SZKÓŁ W KARCZMISKACH REALIZUJE PROGRAM

# „SPORTOWA GMINA KARCZMISKA”

### Zadanie jest realizowane:

Ze środków **Ministerstwa Sportu i Turystyki** w ramach Programu „Sport dla Wszystkich” w ramach upowszechniania sportu w społeczeństwie poprzez wspieranie przedsięwzięć z zakresu upowszechniania sportu różnych grup społecznych i środowiskowych. Kwota dofinansowania – **40.000,00 zł.**

Z środków **Gminy Karczmiska** w ramach zadania publicznego - Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu. Prowadzenie szkolenia sportowego w grupach dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Kwota dofinansowania – **25.000,00 zł.**

Organizacja zawodów sportowych, turniejów i imprez sportowo-rekreacyjnych. Kwota dofinansowania – **2.800,00 zł.**

### CEL PROGRAMU

Zwiększenie aktywności UKS Zespołu Szkół w karczmiskach.

Współpraca z Zespołem Szkół w Karczmiskach w zakresie organizacji zajęć sportowych w czasie wolnym od nauki.

Włączenie samorządu terytorialnego w realizację zadań.

Stymulowanie mieszkańców do udziału w różnych formach sportowej aktywności.

Tworzenie warunków do aktywnego spędzania czasu wolnego.

Podnoszenie poziomu aktywności fizycznej i umiejętności sportowych mieszkańców, zapobieganie marginalizacji i patologiom społecznym.

Niwelowanie barier ograniczających możliwości udziału w aktywności fizycznej.

### W RAMACH PROGRAMU SĄ REALIZOWANE

#### 1. Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 5-6 letnich.

Zajęcia realizowane będą w okresie od 13.03.2017 r. do 15.12.2017 r. dla min 15 dzieci zawierające elementy zabaw ruchowych z piłką. Zajęcia odbywają się w hali sportowej. W ramach zajęć zostaną zorganizowane minimum jedno zawody z udziałem

uczestników zajęć i minimum jedno zawody z udziałem uczestników zajęć i ich rodziców.

#### 2. Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 7-8 letnich.

Zajęcia realizowane będą w okresie od 13.03.2017 r. do 15.12.2017 r. dla min 10 dzieci zawierające elementy zabaw ruchowych z piłką i gry w piłkę nożną. Zajęcia odbywają się w hali sportowej. W ramach zajęć zostaną zorganizowane minimum jedno zawody z udziałem uczestników zajęć i minimum jedno zawody z udziałem uczestników zajęć i ich rodziców.

#### 3. Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 8-9 letnich.

Zajęcia realizowane będą w okresie od 13.03.2017 r. do 15.12.2017 r. dla min 10 dzieci zawierające elementy zabaw ruchowych z piłką i gry w piłkę nożną. Zajęcia odbywają się w hali sportowej. W ramach zajęć zostaną zorganizowane minimum jedno



zawody z udziałem uczestników zajęć i minimum jedne zawody z udziałem uczestników zajęć i ich rodziców.

#### 4. Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 9-10 letnich.

Zajęcia realizowane będą w okresie od 13.03.2017 r. do 15.12.2017 r. dla min 10 dzieci dziewcząt zawierające elementy zabaw ruchowych z piłką i gry w piłkę ręczną. Zajęcia odbywają się w hali sportowej. W ramach zajęć zostaną zorganizowane minimum jedne zawody z udziałem uczestników zajęć i minimum jedne



zawody z udziałem uczestników zajęć i ich rodziców.

#### 5. Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dorosłych 18+.

Zajęcia realizowane będą w okresie od 13.03.2017 r. do 15.12.2017 r. dla min 15 osób zawierające elementy gier zespołowych. Zajęcia odbywają się w hali sportowej. W ramach zajęć zostaną zorganizowane minimum jedne zawody z udziałem uczestników zajęć i innych mieszkańców gminy i powiatu i minimum jedne zawody z udziałem uczestników zajęć i ich rodzin.

#### 6. Gminny pokoleniowy festyn sportowy.

Planowany termin 04.06.2017 r. Festyn sportowo rekreacyjny



w godzinach 10:00 - 18:00. W ramach festynu zostaną zorganizowane różnego rodzaju turnieje i rozgrywki sportowe. W festynie wezmą udział uczestnicy zajęć i co najmniej jeden członek z rodziny ok. 120 osób oraz wszyscy chętni mieszkańcy gminy i powiatu. Festyn będzie służył upowszechnianiu i promocji sportu oraz zdrowego trybu życia, dlatego przewidziano poczęstunek w postaci napojów, warzywiowoców oraz ich przetworów - zdrowa żywność.

#### Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 5-6 letnich.

**Zajęcia prowadzi:** Artur Karaś  
**Lista uczestników:** Bukala Aleksander, Gołofit Bruno, Gołofit Sebastian, Karaś Agnieszka, Misiurek-Szpaczyński Adrian, Mróz Julia, Rybak Igor, Rogala Tymoteusz, Socha Gabriela, Czopek Katarzyna, Gałęcki Szymon, Jarosz Julia, Karaś Szymon, Wojnicki Adam, Walencik Szymon, Ejchler Bruno.

#### Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 7-8 letnich.

**Zajęcia prowadzi:** Łukasz Łak  
**Lista uczestników:** Bełcik Arkadiusz, Brygała Mateusz, Czopek Kacper, Czopek Magdalena, Kruk Szymon, Pastwa Jakub, Pyska Patryk, Radkowiak Rafał, Saba Nikola, Wójciak Natalia, Żywicki Michał.

Zajęcia prowadzone były 2 razy

### HARMONOGRAM ORGANIZOWANYCH ZAJĘĆ „SPORTOWA GMINA KARCZMISKA” od 15.03.2017 r. – 30.06.2017 r.

Grupa	Prowadzący	Termin zajęć
5-6 lat	Artur Karaś	Poniedziałek 16.00 – 17.00 Środa 16.00 – 17.00
7-8 lat	Łukasz Kłak	Czwartek 14.40 – 15.40 Piątek 13.40 – 14.40
8-9 lat	Marcin Walczyk	Czwartek 12.40 – 13.40 Piątek 13.40 – 14.40
9-10 lat	Łukasz Kłak	Czwartek 15.45 – 16.45 Piątek 14.45 – 15.45
18+ lat	Marcin Walczyk	Piątki 19.00 – 20.00

w tygodniu po 1 godzinie na hali sportowej w Karczmiskach. Skierowane były dla dzieci 7-8 letnich, na które uczęszczało regularnie 11 uczniów. Na zajęciach skupiano uwagę przede wszystkim na gry i zabawy z piłką jak również wprowadzano podstawowe elementy piłkarskie.

Młodzi sportowcy bardzo chętnie i z dużym zaangażowaniem brali udział w treningach. Na uwagę zasługuje również fakt, iż grupa jest zdyscyplinowana oraz panuje w niej świetna atmosfera. Dzieci miały możliwość podpatrzania i kibicowania swoim idolom podczas meczu drużyn z ekstraklasy, zaś w przyszłym roku szkolnym planowane są turnieje i mecze sparingowe z rówieśnikami z regionu.

#### **Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 8-9 letnich.**

**Zajęcia prowadzi:** Marcin Walczyk

**Lista uczestników:** Adamczyk Hubert, Araucz Piotr, Bochra Kacper, Czarnecki Kacper, Gogacz Dominik, Grzegorz Radosław, Jaworski Jakub, Socha Franciszek, Walczyk Michał, Wałachowski Dawid, Watras Antoni, Winnicki Sebastian.

Zajęcia odbywały się dwa razy w tygodniu. Chłopcy systematycznie uczęszczałi na zajęcia. Doskonali

technikę gry w piłkę nożną oraz rozwijali swoje cech motoryczne siłę, szybkość. Dużo ćwiczeń poświęconych było nad poprawą koordynacji ruchowej. Chłopcy wzięli udział w turnieju w Ponia-towej zajmując I miejsce.

#### **Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dzieci 9-10 letnich.**

**Zajęcia prowadzi:** Łukasz Kłak



**Lista uczestników:** Ostrach Aleksandra, Piłat Wiktor, Wołoszun Ida, Osuch Katarzyna, Bartnik Kinga, Mędyk Kamila, Adamczyk Wiktor, Bochra Gabriela, Mędrak Andżelika, Grzegorz Martyna, Maciąg Zuzanna, Maciąg Hanna, Jarska Amelia, Kwiatkowska Edyta, Pietras Maria.

Zajęcia prowadzone były 2 razy

w tygodniu po 1 godzinie na hali sportowej w Karczmiskach. Skierowane były dla dzieci 9-10 letnich, na które uczęszczało regularnie 15 dziewcząt. Na zajęciach skupiano uwagę przede wszystkim na gry i zabawy z piłką jak również wprowadzano podstawowe elementy z piłki ręcznej. Dziewczęta bardzo chętnie i z dużym zaangażowaniem brały udział w treningach. W nowym roku szkolnym planowane są

turnieje i mecze sparingowe z rówieśnikami z regionu jak również wyjazd w roli kibica na mecz ekstraklasowych drużyn piłki ręcznej kobiet.

#### **Zajęcia rekreacyjno-sportowe, szkolenie dorosłych 18+.**

**Zajęcia prowadzi:** Marcin Walczyk

**Lista uczestników:** Błachnio Tadeusz, Bochra Tomasz, Bochra Zbigniew, Chodoła Piotr, Ciosek Robert,

Czopek Grzegorz, Goliszek Janusz, Górski Michał, Jarosz Dominik, Kuchta Jacek, Mostek Piotr, Pawłowski Henryk, Rodzik Przemysław, Rodzik Zenon, Siedliski Robert, Siejka Krzysztof, Walencik Michał, Watras Grzegorz, Wojtalik Bartłomiej, Wojtalik Konrad, Wosik Andrzej.

## **Gminny pokoleniowy festyn sportowy.**

Gminny pokoleniowy festyn sportowy został zorganizowany w planowanym terminie 04.06.2017 r. zgodnie z zawartą umową. Festyn sportowo rekreacyjny odbył się w godzinach 10:00 - 18:00. W ramach festynu były zorganizowane różnego rodzaju turnieje i rozgrywki sportowe. W festynie wzięli udział uczestnicy zajęć i co najmniej jeden członek z rodziny oraz wszyscy chętni mieszkańcy gminy i powiatu, łącznie ponad 120 osób. Za

przygotowanie i organizację festynu odpowiadali członkowie UKS w ramach wolontariatu - 10 osób. Festyn służył upowszechnianiu i promocji sportu oraz zdrowego trybu życia, dlatego zorganizowano poczęstunek w postaci napojów, warzyw i owoców oraz ich przetworów - zdrowa żywność. Od 15.05.2017 r. przedsięwzięcie było promowane wśród mieszkańców. Zostały zakupione i rozdane dyplomy, medale, puchary, artykuły spożywcze.



# „Taneczne opowieści”

## Powiatowy Festiwal Tańca

*Dorota Adamecyk, Inga Kobiałaka.*

Dnia 20 V 2017r w hali sportowej w Karczmiskach odbył się objęty Honorowym Patronatem Janusza Goliszka – Wójta Gminy - Powiatowy Festiwal Tańca „Taneczne opowieści” 2017. Na scenie zaprezentowało się 160 dzieci z powiatu opolskiego w trzech kategoriach wiekowych: czterolatki, pięcioletki i sześciolatki. Wszyscy uczestnicy festiwalu zachwycili publiczność swoimi umiejętnościami tanecznymi. Przedszkolaki przygotowywały się do festiwalu pod okiem nauczycieli i instruktorów, którzy wraz z rodzicami zadbali o odpowiednie stroje i rekwizyty dla małych artystów. Prezentowane układy taneczne zawierały szeroką gamę elementów zaczerpniętych z różnych tańców, akrobatyki i baletu. W trakcie festiwalu wszyscy chętni mogli skorzystać z bogato zaopatrzonej kawiarenki przygotowanej przez Radę Rodziców Przedszkola w Karczmiskach. Uczestników festiwalu oceniało jury w składzie: pani Grażyna Boryca, pani Renata Wojdyła i pan Maciej Gołębiowski.

**Wyniki Powiatowego Festiwalu Tańca „Taneczne Opowieści”.**

**Kategoria wiekowa 4 latki**

I miejsce „Taniec z kapeluszem” – Agnieszka Olszowa,



Przedszkole w Karczmiskach

**Kategoria wiekowa 5 latki**

III miejsce „Trojak” – p. Ewa Długosz, / p. Anzela Kwiatkowska, Przedszkole w Karczmiskach

II miejsce „Taniec Różowej Pantery” – p. Sylwia Ciosek, Przedszkole Miejskie Poniatowa

I miejsce „Mali Chuligani” – p. Kamil Rządkowski, Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej

**Kategoria wiekowa 6 latki**

Wyróżnienie „Laleczka z Saskiej Porcelany” – p. Wioletta Wrona / p. Małgorzata Gorzym, Zespół Szkół Nr.2 w Opolu Lubelskim

Wyróżnienie „Taneczne Porządki” – p. Izabela Cisłak, Społeczna Szkoła w Dąbrowie Wronowskiej

III miejsce „Słodziaki” – p. Beata Sierpień, Zespół Szkół w Zagłobie

II miejsce „Łowcy Baniek” – p. Kamil Rządkowski, Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej

I miejsce „Graese mix song” – p. Anna Szychowska, Przedszkole w Karczmiskach

Wszyscy uczestnicy otrzymali słodczyce, dyplomy i bańki mydlane, a laureaci dodatkowo statuetki.

Po części konkursowej dzieci mogły obejrzeć występy starszych koleżanek, Aleksandrę Olszową w układzie



neoklasycznym pt „Światło”, Natalię Sawicką, która zaprezentowała hip-hop. Finałem festiwalu była wspólna zabawa pośród tańczących kolorowych baniek przy piosence „Bańkę łap”. Zorganizowanie tak wielkiego wydarzenia było możliwe dzięki finansowemu i rzeczowemu wsparciu wielu osób, którym serdecznie dziękujemy. Była to pierwsza taka impreza powiatowa dla przedszkolaków, którą zorganizowało Przedszkole w Karczmiskach.



## Zawody Sportowo-Pożarnicze w Józefowie nad Wisłą

W dniu 21 maja 2017 r. w Józefowie nad Wisłą odbyły się zawody Sportowo-Pożarnicze zorganizowane przez Komendę Powiatową Państwowej Straży Pożarnej w Opolu Lubelskim dla jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z gmin: Józefów, Karczmiska, Łaziska i Wilków

Z terenu gminy Karczmiska w zawodach uczestniczyło 6 jednostek OSP, a kolejność zajętych miejsc przedstawia się następująco:

- 1 OSP Zaborze,
- 2 OSP Karczmiska,
- 3 OSP Głusko,
- 4 OSP Karczmiska Drugie,
- 5 OSP Wolica,
- 6 OSP Noworąblów,



Jednostka OSP Zaborze z wynikiem 98,1 punkty zajęła również pierwsze miejsce w powiecie.

Drużyny otrzymały nagrody oraz pamiątkowe dyplomy ufundowane przez Wójta Gminy Karczmiska.

Gratulujemy zwycięzcom, życząc jednocześnie dalszych sukcesów.

## Gminne zawody młodzieżowych drużyn pożarniczych



W dniu 1 czerwca 2017 r. na boisku sportowym w Józefowie nad Wisłą rozegrane zostały Gminne Zawody Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych według regulaminu CTIF. Drużyny rywalizowały w dwóch konkurencjach: ćwiczeniu bojowym oraz biegu sztafetowym 400 m z przeszkodami.

Z terenu gminy Karczmiska w zawodach udział wzięła Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza z Karczmisk.

Gratulujemy bardzo dobrych wyników licząc, że w kolejnych latach z Gminy Karczmiska wystąpi więcej drużyn.



## Urodzili się...

06.04.2017 - 03.08.2017

Bochra Oliwia  
Brygała Adam  
Czopek Rafał  
Dziwisz Karol  
Głowacki Miłosz  
Grzywa Władysław Henryk  
Kania Jan

Kańczugowska Alicja  
Kęcik Julia Aleksandra  
Kramek Zofia  
Romsicka Nina  
Skorupska Kalina  
Socha Adam  
Tusińska - Wołoszczun Lena

Wojewódzki Maks  
Wójcik Zofia  
Wyroślak Agata  
Wyroślak Maja  
Zielonka Antoni

## Odeszli od nas...

06.04.2017 r. - 03.08.2017 r.

Adamczyk Stanisław, Karczmiska Pierwsze  
Bochra Jadwiga Teresa, Karczmiska Pierwsze  
Bukała Janina, Słotwiny  
Chemperek Honorata, Chodlik  
Cześniak Henryka, Karczmiska Pierwsze  
Czopek Tadeusz, Zagajdzie  
Fus Helena, Głusko Duże  
Goliszek Irena, Karczmiska Pierwsze  
Grabowski Kamil, Słotwiny  
Jędrych Janina, Wymysłów  
Karczmarczyk Roman, Słotwiny  
Kowalski Edward, Noworąbłów  
Kozieł Zofia, Wolica-Kolonia  
Kramek Stanisław, Wolica-Kolonia  
Krzyżanowski Zdzisław, Wolica  
Lachowicz Waldemar, Karczmiska Drugie  
Makowski Henryk, Głusko Duże-Kolonia  
Malik Marek Władysław, Wymysłów  
Matczak Jonata Maria, Karczmiska Drugie

Niezgoda Halina Antonina, Górki  
Nowak Maria Elżbieta, Karczmiska Pierwsze  
Nowaczek Maria, Karczmiska Pierwsze  
Olszowa Elżbieta Hanna, Karczmiska Pierwsze  
Oroń Czesław, Karczmiska Pierwsze  
Pajdowska Henryka Marianna, Zaborze  
Pastwa Aleksander, Wymysłów  
Pawlos Ewa Marianna, Karczmiska Pierwsze  
Pawłowski Jan, Noworąbłów  
Piłat Mariusz Antoni, Wymysłów  
Plewka Władysław, Karczmiska Pierwsze  
Popiołek Aleksander, Karczmiska Drugie  
Skabara Lucyna, Zaborze  
Skowroński Zygmunt, Karczmiska Pierwsze  
Socha Genowefa, Karczmiska Drugie  
Szymajda Zofia, Noworąbłów  
Tarkowski Bohdan, Głusko Duże-Kolonia

*Pokój ich duszom...*





# Fotogaleria

## Sportowa Gmina Karczmiska Festyn pokoleniowy

Ministerstwo  
Sportu i Turystyki





# Fotogaleria

